

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Commissione dell'ambiente, della
pianificazione del territorio e
dell'energia
CH-3003 Berna
www.parlament.ch
urek.ceate@parl.admin.ch

Ai partecipanti alla consultazione
concernente l'avamprogetto relativo
all'iniziativa parlamentare «Tenuta di
cavalli nella zona agricola»

5 dicembre 2011

04.472 Iniziativa parlamentare «Tenuta di cavalli nella zona agricola» (Darbellay)

Procedura di consultazione

Gentili signore, egregi signori,

il 15 novembre 2011 la Commissione dell'ambiente, della pianificazione del territorio e dell'energia del Consiglio nazionale (CAPTE-N) ha adottato un avamprogetto di modifica della legge sulla pianificazione del territorio che ha elaborato nell'ambito dell'iniziativa parlamentare menzionata. In allegato vi inviamo l'avamprogetto perché possiate esprimere il vostro parere nel quadro della procedura di consultazione.

Secondo l'avamprogetto di legge gli edifici e gli impianti necessari alla tenuta di cavalli in un'azienda agricola esistente dovrebbero essere ammessi in quanto conformi alla zona se tale azienda dispone di pascoli e di una base foraggera prevalentemente dell'azienda. Non si opererà più una distinzione tra la tenuta di cavalli propri e la tenuta di cavalli di terzi. Per quanto riguarda l'utilizzazione dei cavalli, le aziende agricole saranno autorizzate ad allestire spiazzi consolidati destinati all'utilizzazione dei cavalli che ospitano. L'avamprogetto propone inoltre di attenuare le condizioni per la tenuta in generale di animali a scopo di hobby.

Vi invitiamo a inviare il vostro parere all'**Ufficio federale dello sviluppo territoriale, 3003 Berna** entro e non oltre **lunedì 5 marzo 2012**.



Stephan Scheidegger dell'Ufficio federale dello sviluppo territoriale (tel. 031 322 40 65; stephan.scheidegger@are.admin.ch) e Natacha Devaux, segretaria supplente della CAPTE (natacha.devaux@parl.admin.ch; tel. 031 325 88 87), sono a vostra disposizione per tutte le informazioni necessarie. La documentazione relativa alla consultazione può essere scaricata dal sito Internet della Commissione (www.parlamento.ch).

Vogliate gradire i nostri distinti saluti.

Il presidente della Commissione

Jacques Bourgeois

Allegati:

- avamprogetto e rapporto esplicativo della CAPTE-N del 15 novembre 2011
- elenco dei partecipanti alla consultazione